

中國鄉土手工藝

(叁)

高星 著 攝影

肆拾伍種中國傳統的乡土手工藝

王世襄題



J528

31

V3

013953762

中國鄉土手工藝 (續三)

王世襄題



高星◎著/攝影



北航

C1661568

中國社會科學出版社

J528
31
V3

图书在版编目(CIP)数据

中国乡土手工艺(三)/高星著. —北京:中国社会科学出版社,2013. 6
(风景文丛)

ISBN 978-7-5161-2081-1

I. ①中… II. ①高… III. ①民间工艺—手工艺品—介绍—中国
IV. ①J528

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 017854 号

出 版 人 赵剑英
责任编辑 王 磊
责任校对 林福国
责任印制 王 超

出 版 中国社会科学出版社
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号(邮编 100720)
网 址 <http://www.csspw.cn>
中文域名:中国社科网 010-64070619
发 行 部 010-84083685
门 市 部 010-84029450
经 销 新华书店及其他书店

印刷装订 北京君升印刷有限公司
版 次 2013 年 6 月第 1 版
印 次 2013 年 6 月第 1 次印刷

开 本 787×1092 1/16
印 张 28.75
插 页 2
字 数 150 千字
定 价 98.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书,如有质量问题请与本社联系调换
电话:010-64009791
版权所有 侵权必究

静之



手藝通

著名诗人、编剧家、收藏家邹静之为本书题辞







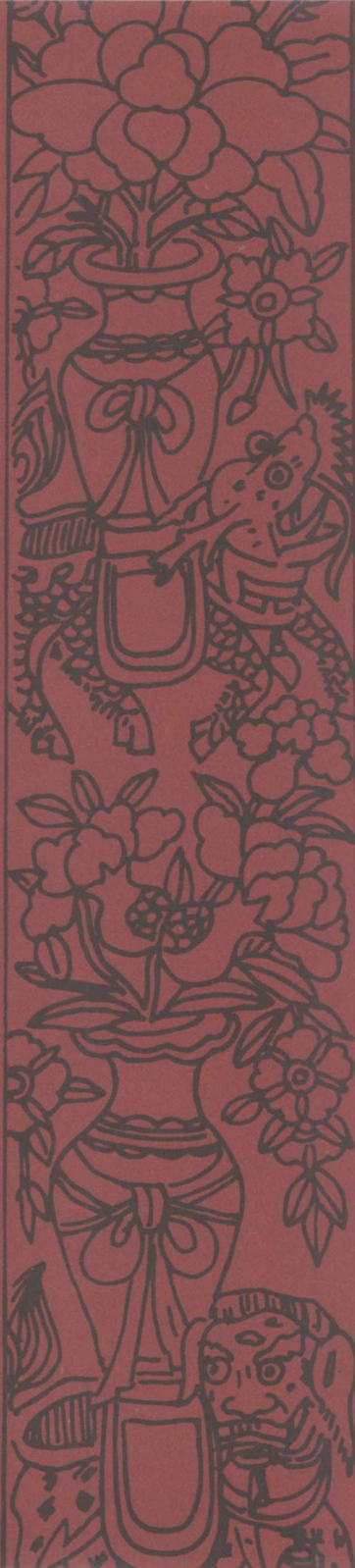
目录

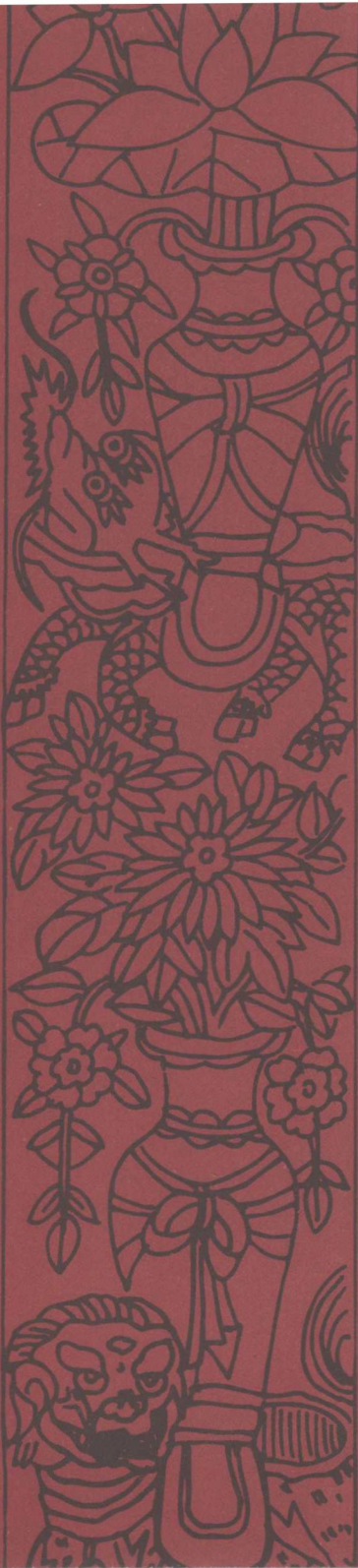
| | | | |
|----|---------------------|---|----|
| 序一 | 手艺的传承 | … | 1 |
| 序二 | 有形的手艺与无形的文化 | … | 3 |
| 一 | /年糕 | … | 8 |
| | 年糕年年高 /10 | | |
| | 年糕制作工艺 /12 | | |
| 二 | /拉面 | … | 16 |
| | 牛肉面到底能拉多长 /18 | | |
| | 牛肉面制作工艺 /20 | | |
| 三 | /豆腐干 | … | 22 |
| | 一斤良心 一斤手艺 一斤豆腐干 /24 | | |
| | 豆腐干制作工艺 /26 | | |
| 四 | /粉条 | … | 32 |
| | 粉条像阳光一样透亮 /34 | | |
| | 粉条制作工艺 /36 | | |
| 五 | /制酱 | … | 42 |
| | 干干净净的酱 /44 | | |
| | 黄酱制作工艺 /46 | | |
| 六 | /普洱茶 | … | 50 |
| | 让普洱茶回归茶马古道 /52 | | |
| | 普洱茶制作工艺 /54 | | |
| 七 | /葡萄酒 | … | 58 |
| | 红葡萄酒的香气在村里弥漫 /60 | | |
| | 红葡萄酒制作工艺 /62 | | |



- 八 /红糖 ... 68
红糖到底有多甜 /70
红糖制作工艺 /72
- 九 /烟叶 ... 74
灰飞烟灭的手艺 /76
烟叶制作工艺 /78
- 十 /中药 ... 82
尝遍百草就成仙 /84
草药制作工艺 /86
- 十一 /织锦 ... 90
云想衣裳花想容 /92
云锦制作工艺 /94
- 十二 /花帽 ... 102
冰山上的王冠如玫瑰怒放 /104
花帽制作工艺 /106
- 十三 /丝绸 ... 110
云彩在丝绸上飘 /112
丝绸制作工艺 /114
- 十四 /地毯 ... 122
巧夺天工的地毯之乡 /124
地毯制作工艺 /126
- 十五 /剃头 ... 134
放不下的剃头挑子 /136
剃头匠工艺 /138

| | | | |
|-----|----------------------|-----|-----|
| 十六 | /磨刀 | ... | 144 |
| | 磨亮幽暗的时光岁月 /146 | | |
| | 磨刀匠工艺 /148 | | |
| 十七 | /制刀 | ... | 152 |
| | 在刀上刻下月牙的光芒 /154 | | |
| | 英吉沙刀制作工艺 /156 | | |
| 十八 | /马掌 | ... | 160 |
| | 马蹄哒哒 打铁声声 /162 | | |
| | 马掌制作工艺 /164 | | |
| 十九 | /金首饰 | ... | 168 |
| | 像金子一样的美丽 /170 | | |
| | 黄金首饰制作工艺 /172 | | |
| 二十 | /铜器 | ... | 176 |
| | 钱在近处 铜在远处 手艺在绝处 /178 | | |
| | 铜器制作工艺 /180 | | |
| 二十一 | /锡器 | ... | 184 |
| | 锡器成了稀有之器 /186 | | |
| | 锡器制作工艺 /188 | | |
| 二十二 | /玉器 | ... | 192 |
| | 玉石有价 手艺无价 /194 | | |
| | 玉器加工制作工艺 /196 | | |
| 二十三 | /砖瓦 | ... | 200 |
| | 让每一块砖都充满神性 /202 | | |
| | 砖瓦制作工艺 /204 | | |





二十四 / 雕漆 … 210

漆饰的厚度与现实的距离 /212

雕漆制作工艺 /214

二十五 / 草编 … 220

老人编草鞋编得真慢 /222

草编制作工艺 /224

二十六 / 鱼网 … 228

织呀嘛织鱼网 /230

鱼网制作工艺 /232

二十七 / 盖簾 … 236

高粱秆秆串起来 /238

盖簾制作工艺 /240

二十八 / 笼屉 … 246

笼住饭的香味 /248

笼屉制作工艺 /250

二十九 / 纸伞 … 258

撑起一片天的油纸伞 /260

纸伞制作工艺 /262

三十 / 牛皮筏 … 266

鼓足的气吹过黄河 /268

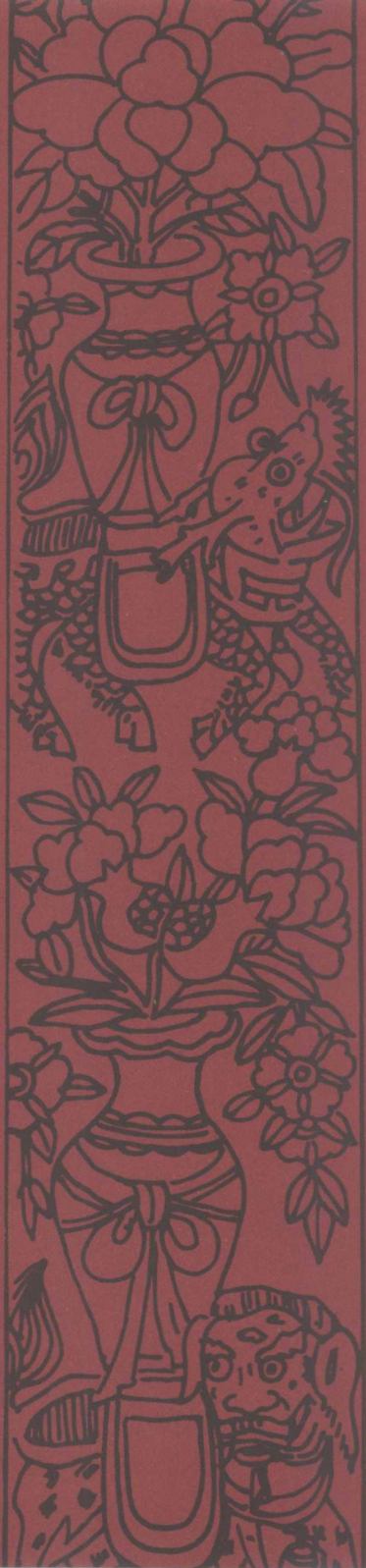
皮筏子制作工艺 /270

三十一 / 藏式牛皮筏 … 274

舞起来的牛皮筏子 /276

牛皮筏制作工艺 /278

| | | |
|-----|----------------------|---------|
| 三十二 | /杆秤 | ... 284 |
| | 能称出天与地但称不动自己的一生 /286 | |
| | 杆秤制作工艺 /288 | |
| 三十三 | /修钢笔 | ... 294 |
| | 小小笔尖显英雄 /296 | |
| | 钢笔修理工艺 /298 | |
| 三十四 | /修脚 | ... 302 |
| | 用手艺的手与脚趾亲密接触 /304 | |
| | 修脚手工艺序 /306 | |
| 三十五 | /藏香 | ... 312 |
| | 无法伸手可得的藏香 /314 | |
| | 藏香制作工艺 /316 | |
| 三十六 | /佛香 | ... 320 |
| | 香火绵绵 不香不叫香 /322 | |
| | 佛香制作工艺 /324 | |
| 三十七 | /蜡烛 | ... 332 |
| | 燃烧自己照亮了神 /334 | |
| | 蜡烛制作工艺 /336 | |
| 三十八 | /刻葫芦 | ... 340 |
| | 葫芦里卖的是什么药 /342 | |
| | 刻葫芦制作工艺 /344 | |
| 三十九 | /竹刻 | ... 348 |
| | 像竹刻一样剔掉多余的东西 /350 | |
| | 竹刻制作工艺 /352 | |





四十 /唐卡 … 358

全身心贴近佛的人 /360

唐卡制作工艺 /362

四十一 /扎狮头 … 372

扎之传神 才能舞之来劲 /374

狮头制作工艺 /376

四十二 /热瓦甫琴 … 382

热瓦甫的琴声并不热烈 /384

热瓦甫琴制作工艺 /386

四十三 /小提琴 … 396

不做木匠 只做艺人 /398

小提琴制作工艺 /400

四十四 /画像 … 408

画像了别人画错了自己 /410

炭粉画制作工艺 /412

四十五 /紫砂壶 … 418

壶中世界影响着壶外的视界 /420

紫砂壶制作工艺 /422

后记 /手艺的时来运转 … 432

参考书目 … 443

鸣谢 … 446



序一 手工艺的传承

潘鲁生

文化之树在黄土地上生根发芽，经过岁月的浇灌，开枝散叶，并将无数颗种子随风撒落到大地的每个角落。乡土手工艺就是其中的一颗种子，它扎根民间千年，只要给予足够的空间，就能形成如盖绿荫。

手工艺生长在乡村，这里有社会文化资源与自然资源最大的承载体系，拥有内涵丰富的乡土文化生态。由于历史的原因，乡土手工艺很少被载入典籍，更不被社会关注，但它却是乡土文化的重要组成部分。它像散落在中华大地上的珍珠，是民族智慧的积淀与结晶，无声地言说着手工艺的变迁与传承。寻踪乡土手工艺，虽没有太多的文献资料供人阅览、研究，但现代人却能从民间现存的手工艺品中，去触摸那隐藏在器物造型中被遮蔽的文明。那些心灵手巧手工艺人的故事，也像是一盏盏明灯或是一个个神奇的传说，给我们讲述过往生活中手工艺文脉的传承。

高星是位有心人，几年来走访数十位民间手艺人，并以文化散文的方式、以真实客观的视角记录下了他们的故事和他们的手艺。他撰写的《中国乡土手工艺》一书，如今已出版了第三集。该书深入浅出，让人们从书中领略了手艺人的生存智慧。手工艺代代相传，物件孕育真情，在工业化信息化高速发展的今天，很多乡土手艺人仍然在以家庭作坊的方式从事制作。那些手工艺是艺人一种感情、一种记忆、一种情结的积淀，经历荏苒岁月，手工艺活仿佛成为了肢体的一部分，甚至镶嵌在了心里，与生命已然无法分割。

手工艺人的故事总会让人感动，高星采访的很多手艺人虽然已是高龄，手工艺也不再是谋生之必需，但仍然在坚持着手工制作，而且技艺娴熟，拿捏准确，一些老艺人的活儿做得比年轻人更要精细、活泛。对于他们来说，手工艺也许早已融入生命的骨血中，只有在工具的操作中才能找到手工艺情感的寄托。在高星的笔下，那些手工艺师傅们人人身怀绝技，个个率真性情，也都富有生活智慧。兰州的牛皮筏师傅胡奎老汉不仅使得一身好的手工艺，还很会哼筏子客传唱千年的“花儿”小调。嘉定的李慧英老人年过八旬，草鞋编得得心应手，花样繁多，早已把手工艺当成了一种生活习惯或起居节奏。大理铜匠张锡中老人，把读书看成是大器晚成，宁愿选择铜器活

计，虽只挣小钱，却也能养家糊口。和田织绸匠阿布都赛买提把艾德莱斯丝绸看作“天上的云彩”，织“自己心里想”的样子，因而作品显得十分随性。喀什年轻、英武的英吉沙刀匠阿不都拉守候着哥哥转给他的前店后厂式刀店，也守候着流传千年的制刀技艺。

读了这些手工艺人和手工艺的故事，更让人觉得那闪烁在物件中亘古不变的手工艺记忆不应该被淡去，那存留在文化丝带上的质朴手艺也不应该被抹掉。每个人都应该尽己之力，真心去关心手艺人、喜欢传统手艺，让传统文化在现代社会中找寻生存的位置。或许也需要更多像高星这样的有心人深入田野采风，记录并传播手艺的珍贵价值，让古老的手艺重新焕发生命的光彩！

潘鲁生：著名民间工艺美术学者、中国民间文艺家协会副主席、山东工艺美术学院院长。





序二 有形的手艺与无形的文化

[美]kim Roseberry

我非常荣幸为高星先生的新作撰写前言。多年来我一直被高星为记录渐趋消失的手工艺文化的执著追求而感动。他的文字和照片不仅把我们带入厚重的历史和古代手工艺文化中，并且时刻提醒我们这些生活在现代世界中的公民那些正在失去，或者已经失去的东西，其中很多都是与我们的身体有关并且深深植根于文化环境之中的。

现代生活充满了机器制作的以及大批量生产的物件，这些物品通常在大商场中出售，光鲜亮丽。当我们购买这些物品时，我们并不清楚它们的来源和制作者，设计和生产它们的人是匿名的，它们的价值基于它们的功能、原料和价格。我们不需要在日常生活中为制作这些东西出力，我们只需要购买它们即可。作为现代社会的公民，我们主要扮演消费者的角色，而很少是创作者，我们的双手不需要具备制作技能。

在过去，我们与世界的连接点很大程度上依赖于我们双手的劳作，连接的强度取决于双手是否能灵活地动作，手上有多少硬皮、老茧以及黑色的褶皱，手指是否变粗？机械化的、电子化的世界正在从我们的身体上快速地抹去这些印记，以及由此带来的，我们和文化遗产的有形的、无形的连接。

高星的书给我们展现了来自远离现代世界的地方和文化中的物品，它们都是由灵巧的双手创作出来的。我们非常羡慕它们的美丽。然而，这本书的最大价值并不在于这些物品，而是其中蕴含的知识、技能、文化和历史。

很多年以前，在一次去往西藏一所小村落的摄影旅行中，当拜访一位当地妇女的住所时，我记得高星从她的厨房中拿起一件非常普通的小物件，一把长柄勺子，并且要求买下它。我猜测这位妇女一定不理解高星为什么对这样普通的一件东西感兴趣，特别是在任何集市上都能买到新勺子的情况下。当然，我知道物件本身并不是高星完全的兴趣所在，毫无疑问，这把旧勺子是一位当地老艺人制作的，其设计适应当地的烹饪习惯和需要。它的表面明显带着经年累月使用造成的磨损。尽管是普通得不能再普通的一把勺子，它也深深地打着当地手工艺传统的烙

印，展现了西藏的日常生活和时光的流逝。

有形的手工艺品的制作依赖于无形的知识、技术、文化和历史。实用性、装饰性或者兼而有之，手工艺品的原材料、制作工序和形式必须结合起来制作一件物品，确保它在文化内涵上的统一与协调。大师级的手工艺人的作品能够完美实现原材料与制作目的的良好结合，留下虽不一定看得到，但是无法磨灭的制作者的个人印记。手工制品基本的功能是实用或装饰，而在更深的层次上，它们反映了制作者及当时社会的特点。

我们的物质世界围绕我们不断产生的新需求和理想而不断变化，手工制品的生存依赖于这个社会是否认可它的价值以及对我们需求的满足程度。它必须保持与我们生活的相关性，不时地被更新与再创作，并且代代相传，达不到这些要求的手工制品就会从我们的生活中彻底消失。虽然人造纤维代替棉花、塑料挤走了木头、像素替代了墨水，但是我们必须清楚地意识到，尽管我们的物质财富极大丰富，但我们正在失去与物质遗产和外部环境的更深层次的连接。尽管手工制品可以收集和保存，但是那些无形的东西正在现代文明霓虹灯的闪烁下逐渐消失。

我想再次感谢高星为我介绍了这样一本好书。我希望他的工作能够提醒大家，一件物品的美丽不仅仅在于它的样子和功能，还在于它的文化内涵。我还要感谢高星，因为他的书使我重温了我收藏的中国手工艺品，每一件物品都使我重新回忆起了某个地方、某人的脸孔或者一个故事，这些就像一条绳索上的一根根纤维，这条绳子把我和中国连在了一起。

(徐晓康 译)

THE INTANGIBLE WITHIN THE TANGIBLE

I am honored to have been asked to write this foreword for Gao Xing's latest book. Over the years, I have been inspired by Gao Xing's ongoing pursuit of documenting fading handcraft culture. His writings and photographs allow us to delve into the rich history and ancient methods; however, they also remind us as citizens of the ever-modernizing world that we are losing, or have lost, many of the deep connections with our physical and cultural environments.

Modern life is full of machine-made and mass produced objects-objects sold by large stores with bright



lights and banners. When we purchase these objects, their origin is unknown, the people who designed or manufactured them are anonymous, and their value is based on their function, materials, and price. We needn't have a hand in the creation of the objects that fill our everyday lives; we only need the money to buy them. As citizens of a modern world, we are primarily consumers, rarely creators, and our hands needn't be skilled.

In the past, our connection to the world was formed in large part through the physical work of our hands. The strength of that connection manifested itself in the form of quick and precise movements, calluses, thickened fingers, and dark creases. Our mechanized and digital world is quickly erasing those characteristics from our physical beings, and along with it, both tangible and intangible connections to our own cultural heritage.

Gao Xing's book presents us objects from places and cultures remote from the modernized world, objects derived from skilled hands. We can easily admire their beauty. However, the greatest importance of his book lies not in the objects, but in the intangibles that they embody – knowledge, skill, culture, and history.

Several years ago, on a photographic excursion to a Tibetan village, while visiting with a local woman in her home, I recall Gao Xing picking up a very mundane object from her kitchen, a ladle, and asking to buy it. The woman probably questioned in her mind his interest in such an ordinary object, especially since a new ladle could be bought in any market. However, the object itself wasn't entirely that he was interested in. Undoubtedly, the ladle had been crafted by a local artisan; it was designed to meet the local culinary habits and needs; and years of use and wear were visible on its surface. As mundane as the ladle was, it was deeply imprinted with local handcraft tradition, Tibetan everyday life, and the passage of time.

The creation of the tangible handcraft is reliant on intangible knowledge, skill, culture and history. Utilitarian, decorative, or both, a handcraft's material, crafting process, and form must align to create an object that has relevance and resonance within its cultural context. A master craftsman imbues his works with his own philosophy on how they bridge material and purpose, leaving his indelible, though not necessarily visible, mark. Material objects at a basic level serve practical and/or decorative functions. On a deeper level, they are a reflection of the creator and the society for which they are made.

Our material world is continuously formed and molded around our evolving needs and ideals. A handcraft's survival is dependent on whether or not society recognizes it as matching its needs and values. It must remain relevant, sometimes renewed or recreated, and passed from generation to generation; otherwise the craft is entirely lost. As rayon substitutes for cotton, plastic crowds out wood, and pixels replace ink, we must be aware that, although we are gaining material wealth, we are losing our deeper intangible connections to our physical environment and cultural heritage. Although handcrafts can be collected and preserved, the intangibles fade under the neon lights of modernization.

I would like to thank Gao Xing once again for the opportunity to introduce this book. It is my hope that his work will serve as a reminder to many that an object's beauty lies not only in its form or function, but also in its cultural resonance. I would also like to thank him for inspiring me to revisit my own collection of Chinese handcrafts. Beyond each of the objects is a recalled place, a person's face, or a story – fibers of the rope that forms my personal connection with China.

Kim Roseberry

